

ВИСВІТЛЕННЯ РУМУНСЬКОГО ОКУПАЦІЙНОГО РЕЖИМУ В ГУБЕРНАТОРСТВІ «ТРАНСНІСТРІЯ» В УКРАЇНСЬКІЙ ІСТОРІОГРАФІЇ

Проаналізовано українську історичну літературу, яка висвітлює румунський окупаційний режим у «Трансністрії» (південно-західні райони України та Лівобережжя Молдавії).

Ключові слова: румунський окупаційний режим, «новий порядок», історіографія, єврейське населення, губернаторство, «Трансністрия».

Проанализирована украинская историческая литература, отображающая румынский оккупационный режим в «Транснистрии» (юго-западные районы Украины и левобережье Молдавии).

Ключевые слова: румынский оккупационный режим, «новый порядок», историография, еврейское население, губернаторство, «Транснистрия».

In the article is analysed Ukrainian historical literature which studies the Romanian of occupation regime in Transnistria (South-West regions of Ukraine and left-bank Moldavia).

Keywords: Romanian of occupation regime, «new regime», historiography, Jewish population, governorship, Transnistria.

Окупаційний режим у зонах румунської окупації в тій чи іншій мірі досліджували і продовжують вивчати історики. Але комплексні дослідження історіографії щодо цієї теми на сьогодні практично відсутні. Існують лише роботи, у яких аналізуються історичні напрацювання, що висвітлюють окрім сторони діяльності румунської окупаційної адміністрації. Наприклад такі, що стосуються долі євреїв, які знаходилися на території «Трансністрії». Саме це питання досліджував В. Щетников у публікації «Проблемы изучения холокоста в Одессе и Одесском регионе» [27]. Тому на сьогодні доцільним є вивчення досягнень історичної науки, особливо української, що досліджує окупаційний режим у «Трансністрії». Саме таку мету ставить автор даної статті.

Серед надбань сучасної української історіографії значна частина робіт присвячена дослідженю окупаційного режиму, який був встановлений на територіях Південно-Західної України і Лівобережної Молдавії. Серед них є ті роботи, у яких окупаційний режим розглядається у загальних питаннях. В інших висвітлюється становище місцевого населення на окупованих територіях та досліджуються певні аспекти окупаційної політики (соціальні питання, економіка, сільське госпо-дарств тощо).

Серед істориків, які найбільш активно досліджують політику окупаційної адміністрації на територіях, що увійшли до складу губернаторства «Трансністрия», слід відзначити М. Михайлута та В. Щетникова.

Висвітлюючи різні сторони румунського окупаційного режиму, М. Михайлута зосередив увагу на становищі церкви в роки війни на території сучасної

Одеської області. Дослідник детально розкрив діяльність румунської релігійної місії у «Трансністрії» та південній «Бессарабії», визначив її відношення до прихожан. Автор зазначає, що «на теренах губернаторства «Трансністрия»...місія здійснювала в межах митрополії певний контроль над відродженням православного життя, спрямовувала кадрову політику в парафіях, керувала відбудовою, освяченням храмів, монастирів тощо, розвитку храмового служіння» [13, с. 167]. Але, за даними, які наводить М. Михайлута, просте-жується небажання румун надавати розвитку українському національному напрямку. Підбивши підсумок своєї роботи, автор дійшов висновку, що незважаючи на жорстку політику румунської влади щодо конфесій (переслідування релігійних об'єднань), її дії були більш лояльними порівняно зі змінами, які відбулися у церковному житті з 1943 року з виникненням сталінської антицерковної доктрини [13]. В інших своїх статтях автор продовжує дану тему, досліджуючи відношення румунської православної місії щодо відновлення православних храмів у губернаторстві [14].

Окрім релігійних аспектів, М. Михайлута висвітлює і інші сторони румунського окупаційного режиму. Так, у його публікації «Відображення процесу формування і участі у боях «Русской освободительной армии» (РОА) на сторінках трансністрийської преси» порушено питання колабораціонізму на території «Трансністрії». У статті наводяться уривки із газет «Молва» та «Одесская газета» про діяльність РОА. Автор аналізує повідомлення з указаних газет про те,

що у різних частинах радянські солдати, незадоволені боротьбою, виступають проти офіцерів; про те, що РОА діє спільно з німцями у повному взаєморозумінні щодо завдань. М. Михайлуца показує, що румуни досить часто повідомляли в газетах про дезертирство радянських воїнів, про те, що в «РОА» досить добре умови для служби, про те, що на боці німців проти більшовизму воюють воїни різних національностей. Але, як стверджує автор, дана тема перестала бути актуальною у пресі у зв'язку із контрнаступом радянських військ у 1943 році [12].

В. Щетников досліджує різні аспекти румунського окупаційного режиму, хоча здебільшого автор зосереджує увагу на соціальній політиці, яку проводила румунська адміністрація. Серед них: відношення румун до місцевого населення та євреїв, у тому числі й тих, які були зігнані на дану територію зі всієї України; освітня політика окупантів в Одесі та губернаторстві. Також на основі джерел автор аналізує втрати та жертви під час окупації краю, публікації українських та румунських дослідників, що вивчають військові події, «новий порядок» та інші прояви окупаційного режиму [25; 27].

Серед видань В. Щетникова слід відзначити його публікацію «Роки Великої Вітчизняної війни (1941-1945)» у колективному виданні «Історія Одеси». Автор досить грунтовно показав події початку війни в Одесі, розкрив становище місцевого населення в умовах румунської окупації краю, висвітлив спротив ворогу у формі радянського та національно-визвольного підпілля.Щодо румунського окупаційного режиму В. Щетников розкрив процес знищення місцевих жителів, особливо євреїв, у перші дні окупації Одеси; визначив територіальні межі та адміністративний устрій губернаторства «Трансністрія», куди входила і Одеса; висвітлив відношення між румунами і німцями стосовно даного губернаторства; проаналізував політику румунської адміністрації щодо румунізації, культурного життя та соціальну політику, яка проводилася на даній території.Приділена увага і єврейській «проблемі». Автор відзначив найбільші табори знищення євреїв у губернаторстві: Богданівка, Доманівський район, північні Очаківського і південні райони Березівського повітів. Загалом, дана розвідка є досить цілісною у висвітленні історії Одеси у період румунської окупації [26].

Досить актуальним дослідженням, у якому висвітлюється становище населення Поділля в роки Великої Вітчизняної війни, є видання С. Гальчака «Східні робітники» з Поділля у Третьому рейху». Автор дослідив та проаналізував процес депортації жителів краю до Німеччини, використання їхньої праці у різних сферах і прояви невдоволення подолян своїм становищем. Оскільки більша частина Поділля в роки війни входила до зони німецької окупації, то відповідно і більша частина дослідження присвячена висвітленню становища, у якому знаходилися жителі на даній території. І лише частина роботи присвячена тим, хто перебував у зоні румунської окупації. Але автор на основі дослідження значного масиву архівних матеріалів та літератури робить висновки, що «за час існування «Трансністрії» до Німеччини

вийшли хіба що добровольці. Решта із тих 1 388 чоловік були депортовані в рейх у лютому – перші половині березня 1944 року...» [2, с. 123]. Автор стверджує, що заборона на вивіз робочої сили існувала до 29 січня 1944 року, поки існувала сама «Трансністрія», і лише тоді, коли була встановленавійськова адміністрація, розпочалося вивезення людей. У цілому книга підводить до висновку, що населення на територіях, окупованих румунами, жило в кращих умовах, аніж те, що було підконтрольне німцям. Даним питанням присвячена ще одна його публікація – «Використання румунською окупаційною адміністрацією трудових ресурсів Поділля у 1941-1944 рр.» [3].

Серед видань, у яких частково аналізується окупаційний режим у зонах румунської окупації на Півдні України, є дослідження Е. Г. Горбурова, Ю. В. Котляра, М. М. Шитюка «Повстансько-партизанський рух на півдні України. 1917-1944 рр.». Більша кількість матеріалу, що знаходиться у другій частині книги, стосується підпільно-партизанської боротьби та націоналістичного підпілля на землях Південної України (здебільшого у зоні німецької окупації). Й у цьому контексті на сторінках 135-137 згадується про окупаційний режим на тих територіях, які входили до складу губернаторства «Трансністрія». Цей режим автори розглядають як застереження окупаційної влади про зв'язки із патріотами, про надання пільг тим, хто буде видавати окупантам партизанів і підпільників тощо. Для тих, хто буде з ними співпрацювати, обіцяли грошову винагороду, продукти харчування, домашню худобу тощо [4].

Ще одним дослідником, який займається вивченням румунського «нового порядку» на Миколаївщині, є М. М. Шитюк. У своїй праці «Партизанський і підпільний рух на території Миколаївщини в 1941-1944 рр.» автор у контексті зазначених питань розкрив діяльність окупаційних органів у тих районах краю, що були підконтрольні румунській адміністрації [23].

Також слід відзначити колективне видання, присвячене 60-річчю визволення Миколаївщини від німецько-румунських загарбників. Окупаційний режим представлений у декількох частинах. Так, загальні аспекти окупаційного режиму висвітлені О. О. Захарченко, сільське господарство – І. Т. Кіщак. Стан культури висвітлював В. В. Щукін, вищої освіти – В. Д. Будак, голокост – М. О. Багмет, геноцид проти місцевих жителів – П. Соболь [11, с. 138-285]. Дане видання є важливим для сучасних дослідників, оскільки в ньому аналізується румунський «новий порядок» у двох зонах окупації – румунській та німецькій, оскільки західні райони Миколаївської області входили до складу губернаторства «Трансністрія».

Різноманітні аспекти румунського окупаційного режиму в «Трансністрії» досліджує і автор даної статті. У надбанні знаходяться публікації, у яких висвітлюються загальні аспекти окупаційного режиму, геноцид проти місцевих жителів тощо [5].

Серед видань, у яких простежується відношення окупаційної адміністрації до місцевих жителів Одеси в роки війни, є видання М. Б. Пойзнера «Окупація. Одеса: 1941-1944 рр. Документи та матеріали із

зібрання Михаїла Пойзнера». Дано робота скоріше є фото-альбомом документів і матеріалів, через призму яких можна простежити життя одеситів у період окупації. Серед них на с. 101 знаходяться копії наказів про введення смертної кари від 3 листопада 1941 р.; на с. 110-113 – румунські та німецькі грошові знаки; на с. 136-137 – афіші оперного театру; на с. 156-157 – інструктаж про евакуацію євреїв із міста Одеси та її околиць і ряд інших документів і матеріалів. В альбомі містяться фото єврейських жителів, які загинули в роки війни, радянські паспорти румунського періоду тощо (с. 102-103) [16]. Загалом видання досить інформативне і є наочним в висвітленні життя місцевих жителів у період румунської окупації не лише міста Одеси, а й усієї території «Трансністрії».

Окрім питання окупаційного режиму в «Трансністрії» розглядають у своїх публікаціях О. Новосьолов, Д. Кушплір, П. Рекотов [9; 15; 18]. Усі дослідники загалом висвітлюють адміністративну структуру, політичний статус губернаторства, взаємовідношення румунської та німецької окупаційних адміністрацій щодо «трансністрійського питання». О. Новосьолов, розкриваючи політичний статус губернаторства, показує праґнення Антонеску в майбутньому закріпiti за собою дані території [15]. П. Рекотов, досліджуючи органи управління на окупованих українських землях, висвітлює і події, які були пов'язані з «Трансністрією». Зокрема, він визначив, що на румунську армію «покладалися каральні функції, в першу чергу – боротьба з партизанським рухом» [18, с. 96]. На жаль, відомості, які подає автор, дуже обмежені і дають лише загальне уявлення про губернаторство.

Про існування «Трансністрії» та ролі румун у німецькому плані щодо даних територій згадується і у виданні С. Комарницького. Загалом автор зазначає, що Румунії за договором від 30 серпня 1941 року «випала жандармська функція – підтримувати» у «Трансністрії» «порядок».

Далі, як зазначає автор, після явного програшу німців на сході з 25 жовтня 1943 року «Трансністрія» стала зоною воєнних операцій армій, і вони вимагали повернення усіх залізниць. У короткому висвітленні становища «Трансністрії» С. Комарницький підкresлює, що для пограбування даних територій було створене «Одеське управління захоплення і збору трофеїв» [7, с. 45]. Як ми можемо простежити із дослідження, окупаційний режим у «Трансністрії» автор відзначає декількома параграфами, оскільки основну увагу він зосередив на висвітленні окупаційного режиму та руху Опору у Північній Буковині.

Одним із аспектів окупаційного режиму є відношення окупаційної влади до місцевих жителів. З 90-х років ХХ століття дане питання розпочала вивчати значна частина істориків, оскільки до цього часу дані питання майже не висвітлювалися. Основну увагу дослідники зосередили на вивченні становища місцевого та єврейського населення на окупованих територіях. Серед таких робіт були видання Д. З. Стародинського «Одесське гетто. Воспоминання», С. Я. Борового, «Гибель єврейского населения Одессы во время фашистской оккупации», Л. П. Сушона

«Трансністрия: євреї в аді», М. М. Шитюка «Геноцид проти євреїв Південної України в роки німецько-румунської окупації (1941-1944)». Автори висвітлюють той період життя євреїв зі всієї України, коли вони були зігнані у дане губернаторство та знаходилися в таборах смерті. Так, Д. З. Стародинський та С. Я. Бо-ровий показали становище одеських євреїв у роки війни в Одеському гетто, переміщення та перебування у таборах смерті Доманівки та Акметчетки [1; 19]. Л. П. Сушон дослідив життя єврейського населення, яке було зігнане зі всієї України та навіть Румунії у «Трансністрію» [20]. М. М. Шитюк висвітлює стано-вище єврейства Південної України в роки війни, в тому числі і тих, які знаходилися у зоні румунської окупації [22]. Серед даних видань зустрічаються як спогади учасників тих важких днів, так і наукові дослідження. Але всі вони наводять кількість жертв єврейського населення на територіях, які входили до складу «Трансністрії».

Слід відзначити і дослідників українського єврейства в роки війни, які у своїх роботах показали долю євреїв на територіях, що входили до зони румунської окупації. Серед них: А. Круглов, С. Древецький та Ф. Левітас. Перші два автори у своїх виданнях досліджують долю українського єврейства, вивчаючи при цьому у загальному контексті і становище євреїв у зонах румунської окупації [6; 8]. Ф. Левітас висвітлює становище місцевих євреїв «Трансністрії» у перші дні війни, згадує про одеське гетто, «Акметчетку» та інші. Також у книзі діється аналіз політики Радянського Союзу та країн антигітлерівської коаліції щодо голокосту [10].

На сьогодні, коли від закінчення війни пройшло більше 65 років, з'являється ряд видань аматорів та краєзнавців, які висвітлюють ті чи інші прояви окупаційного режиму. Значна частина видань стосуються саме регіональної історії – подій війни, які відбувалися на території того чи іншого регіону, області чи району. Так, можемо відзначити публікації А. А. Черкасова, Б. А. Райнова, О. Я. Шнабель-Тихомирової, Т. М. Романенко-Завтур та інших. Перший з них висвітлює період окупації Одеси у декількох виданнях. У книгах, які присвячені першим двом рокам окупації, життя населення Одеси змальоване у світлих тонах. Так, у хроніці подій за 1942 рік на с. 53 автор пише: «...в далекой Одессе... ничего не могло нарушить спокойную жизнь...». Незважаючи на різностороннє висвітлення життя населення окупованої Одеси, автор не тільки не критикує, а й позитивно характеризує діяльність румунської адміністрації. Хоча на сторінках книги зустрічаються і прояви ворожості окупантів, А. Черкасов цю інформацію не коментує. І лише у висвітленні окупаційного життя за 1943 рік, автор проводить аналіз діяльності румунської окупаційної адміністрації. Він зазначає, що її представники були вороже налаштовані до місцевого населення, і це відображалося у жорстокому відношенні до жителів міста [21]. Інший дослідник – Б. Райнов розкриває сторінки військових дій та окупації Подунав'я, де «Трансністрія» згадується в контексті єврейського питання. Слід зазначити, що це видання є об'єктивнішим у висвітленні вказаних питань, ніж попереднє [17]. Два інші автори висвітлюють окупаційний режим у «Трансністрії» у загальних

питаннях та окремим розділом висвітлюється підпільний і партизанський рух у Великомихайлівському районі Одеської області [24]. Слід відзначити, що всі вищевказані видання не є науковими, хоча для їх написання автори використовували і певну частину документів та матеріалів, що стосуються періоду окупації регіону. І тому при ознайомленні з ними потрібно здійснювати глибокий аналіз, оскільки певна частина фактів не має підтвердження.

Підбиваючи підсумок, слід зазначити, що на сьогодні сучасна історична наука продовжує досліджувати румунський «новий порядок», що був встановлений на території Південно-Західної України і лівобережних районах Молдавії, та вивчати становище населення в умовах, що склалися. Серед видань є

значна частина робіт, у яких висвітлюються загальні аспекти окупаційного режиму та становище євреївства в роки війни. Дещо менше існує дослідження окремих сфер та галузей життя і господарства у роки війни в окремих регіонах. Тому при дослідженні регіональної історії буде можливим більш об'єктивне та грунтовне висвітлення румунського окупаційного режиму, який був встановлений на території Південно-Західної України та у лівобережних районах Молдавії. Щодо вивчення історичних дослідень з даної тематики, – вони практично відсутні. Тому автор і надалі планує продовжити комплексне вивчення історіографічних аспектів, пов'язаних з окупаційним режимом у зонах румунської окупації.

ДЖЕРЕЛА ТА ЛІТЕРАТУРА

- Боровой С. Я. Гибель еврейского населения Одессы во время фашистской оккупации / С. Я. Боровой. – К., 1991. – 33 с. – (Историчні зошити).
- Гальчак С. Д. «Східні робітники» з Поділля у Третьому рейху / С. Д. Гальчак. – Вінниця : Книга-Вега, 2003. – 344 с.; іл. – (Наукове видання).
- Гальчак С. Д. Використання румунською окупаційною адміністрацією трудових ресурсів Поділля у 1941-1944 рр. / С. Д. Гальчак // Історія України. Маловідомі імена, події, факти : Зб. статей.– Київ : Рідний край, 2000. – Вип. 11. – С. 195–204.
- Горбuroв є. г. Повстансько-партизанський рух на півдні України. 1917-1944 рр. / є. г. Горбuroв, Ю. В. Котляр, М. М. Шитюк. – Херсон : Олді-плюс, 2003. – 340 с. – (Наукове видання).
- Дейнека Н. В. «Новий порядок» в зонах окупації румунської адміністрації і вчинення опору підпільніками і партизанами (1941-1944 рр.) / Н. В. Дейнека // Перспективи : Науковий журнал. – Серія: філософія, історія, соціологія, політологія. – 2006. – № 2 (34). – С. 14-20; Терефера Н. В. Геноцид против місцевого населення на території Одещини в роки фашистської окупації краю / Н. В. Терефера // Сторінки воєнної історії України. Збірник наукових статей. – 2005. – Вип. 9. Ч. 2. – С. 320-326; Окупаційний режим на території «Трансністрії» («Задністров'я») в роки фашистської окупації краю (1941-1944 рр.) / Н. В. Терефера // Сторінки воєнної історії України. Збірник наукових статей. – 2006. – Вип. 10. Ч. 1. – С. 476-483.
- Древецкий С. И целый мир спасти... / С. И. Древецкий. – Киев : Астарта, 2003. – 160 с.
- Комарницкий С. И. Вони наблизяли перемогу: Буковина та буковинці в роки Великої Вітчизняної війни 1941-1945 рр. / С. И. Комарницкий – Чернівці : Місто, 2005. – 272 с.
- Круглов А. И. Потери евреев Украины в 1941-1944 гг. / А. И. Круглов. – Харьков, 2005. – 376 с.; Уничтожение еврейского населения Украины в 1941-1944 гг. Хроника событий / А. И. Круглов. – Б. м., 1997. – 100 с.
- Кушплір Д. Трансністрія/ Д. Кушплір // Довідник з історії України / [заг. ред. І. Підкови, Р. Шуста]. – Київ, 2001. – 1136 с.
- Левітас Ф. Євреї України в роки Другої світової війни / Ф. Левітас. – Київ : Вирій, 1997.
- Миколаївщина в роки Великої Вітчизняної війни: 1941-1944 : (До 60-річчя визволення області від німецько-румунських окупантів) / М. О. Багмет, В. Д. Будак, О. М. Гаркуша. – Миколаїв : [б. и.], 2004. – 503 с.
- Михайлуца М. Віображення процесу формування і участі у боях «Русской освободительной армии» (РОА) на сторінках трансністрійської преси / М. Михайлуца // Сторінки воєнної історії України : Збірник наукових статей. – 2010. – Вип. 13. – С. 100–106.
- Михайлуца М. Релігійна політика румунської окупаційної влади в Південній Бессарабії і Трансністрії (кінець 1930-1944 рр.) / М. Михайлуца. – Одеса : Optimum, 2006. – 237 с. – (Наукове видання).
- Михайлуца М. Християнізація по-румунськи в Трансністрії (на матеріалах преси 1942-1943 рр.) / М. Михайлуца // Історія релігій в Україні. Науковий щорічник. – Львів : Логос, 2004. – С. 377-381; Реституція православних культових споруд у губернаторстві «Трансністрія» (1941-1944 рр.) / М. Михайлуца // Сторінки воєнної історії України : Збірник наукових статей. – 2008. – Вип. 11 – С. 130–138.
- Новосьолов О. Румунська окупація Трансністрії: питання політичного статусу / О. Новосьолов // Сторінки воєнної історії України : Збірник наукових статей. – 2009. – Вип. 12. – С. 161-168
- Пойзнер М. Б. Окупація. Одеса: 1941-1944 pp. Документи та матеріали із зібрання Михаїла Пойзнера / М. Б. Пойзнер. – Одеса : Друк, 2004. – 376 с.
- Райнов Б. А. Подвиг на Дунае (1941-1945) / Б. А. Райнов. – Измаил : СМИЛ, 2005. – 218 с.
- Рекотов П. Органи управління на окупованій території України (1941-1944 рр.) / П. Рекотов // Український історичний журнал. – 1997. – № 3. – С. 95–96.
- Стародинский Д. З. Одесское гетто. Воспоминания / Д. З. Стародинский. – Одесса : ТПП «Хайтех», 1991. – 112 с.
- Сушон Л. П. Трансністрия: євреї в аді / Л. П. Сушон. – Одеса : Юг, 1998. – 432 с.
- Черкасов А. Оккупация Одессы. Год 1941: Очерки / А. Черкасов. – Одеса : Optimum, 2007. – 270 с.; іл.; Оккупация Одессы. Год 1942. Йюнь-декабрь: Очерки / А. Черкасов. – Одеса : Optimum, 2008. – 180 с.; іл.; Оккупация Одессы. Год 1943. Январь-май: Очерки / А. Черкасов. – Одеса : Optimum, 2010. – 296 с.; іл.
- Шитюк М. М. Геноцид против євреїв Південної України в роки німецько-румунської окупації (1941-1944) / М. М. Шитюк. – Миколаїв, 2008. – 154 с.
- Шитюк М. М. Партизанський і підпільний рух на території Миколаївщини в 1941-1944 pp. / М. М. Шитюк. – Миколаїв, 1996. – 71 с.
- Шнабель-Тихомирова О. Я., Романенко-Завтур Т. М. Богняні верстви / О. Я. Шнабель-Тихомирова, Т. М. Романенко-Завтур. – Одеса, 2003. – 432 с.
- Щетников В. П. До питання про втрати серед цивільного населення на півдні України під час німецько-румунської окупації 1941-1944 pp. (проблема джерел) / В. П. Щетников // Сторінки воєнної історії України. – 2005. – Вип. 9. Ч. 2. – С. 17-81; Одесский університет: 1941-1944 годы / В. П. Щетников // Записки історичного факультету.– Одеса, 1999. – Вип. 9. –

- С. 266-271; 1941-й рік: погляд румунських дослідників (за матеріалами часопису «Історичне досьє») / В. Щетников // Краєзнавство. –2011. – Ч. 2. – С. 73–79.
26. Щетников В. П. Роки Великої Вітчизняної війни (1941-1945) // Історія Одеси [Вашенко В. П., І. С. Гребцова, В. М. Хмарський, В. П. Щетников та ін. ; гол. ред. В. Н. Станко]. – Одеса : Друк, 2002. – С. 397–414.
27. Щетников В. П. Проблемы изучения холокоста в Одессе и Одесском регионе / В. П. Щетников // История Холокоста в Одесском регионе : сб. ст. и док. / [сост. М. Рашковецкий] ; Международная общественная организация Еврейский общинный центр «Мигдаль» ; Музей истории евреев Одессы «Мигдаль-Шорашим» – Одесса : Студия «Негоциант», 2006. – С. 17-81.

РЕЦЕНЗЕНТИ: д.і.н., професор Г. В. Боряк; к.і.н., професор Є. Г. Сінкевич

© Н. В. Дейнека, 2011

Стаття надійшла до редколегії 05.09.2011 р.